

Curso: Licenciatura em Letras – Língua Espanhola	Semestre letivo/ Módulo: 5º
Componente Curricular: Língua Espanhola – Prática de Escrita em Língua Espanhola	Professor(es):
Carga Horária: 50 horas	Período: 2017.01

Ementa da disciplina:	Propiciar o estudo da língua espanhola a partir do enfoque gramatical e da análise da prática de escrita em interação com a leitura crítica e favorecendo a reflexão das necessidades inerentes à escrita de Espanhol como Língua Estrangeira.
Objetivos gerais:	Que os/as alunos/as adquiram domínio das estruturas da Língua Espanhola, desenvolvendo as destrezas comunicativas: expressão oral, compreensão auditiva, compreensão leitora, análise e elaboração de textos de nível avançado. Reforço em questões de metodologia de ensino da língua estrangeira.
Conteúdos:	Morfologia da língua espanhola Níveis de Estudo Língua como sistema A oração gramatical Unidades funcionais da língua A estrutura das palavras Classes de palavras Formação de palavras Sintaxe Fundamentos X-barra Elementos da oração Produção Textual: Gênero argumentativo

Bibliografia Básica:	CERROLAZA, O. <i>Diccionario Práctico de Gramática</i>, Disal, 2005. FANJUL, Adrián Pablo. <i>Gramática do espanhol passo a passo</i>. São Paulo: Santilana Brasil, 2011. FANJUL, Adrián (Org). <i>Gramática y práctica de español para brasileños</i>. 3. Ed.. São Paulo: Moderna, 2014. FREIRE, M. Teodora Rodríguez Monzú. <i>Síntesis gramatical de la lengua española</i>. 5. Ed. São Paulo: Enterprise, 1999. GONZÁLEZ HERMOSO. <i>Conjugar es Fácil en Español : de España y de América</i>. 2. ed. Madrid : Edelsa, 2002. MATTE BON, F. <i>Gramática Comunicativa del Español – Tomo I y II</i>, 1995. BRUNO. F. A. T. C. “O aprendiz de espanhol como língua estrangeira, um sujeito complexo”, In: <i>Anais do V Congresso Brasileiro de Hispanistas UFMG</i>, 2008, p. 2606-2614. Disponível em http://docplayer.com.br/9209062-O-aprendiz-de-espanhol-como-lingua-estrangeira-um-sujeito-complexo.html (Acesso 07/02/2017). CELADA, M.T. <i>O espanhol para o brasileiro. Uma língua singularmente estrangeira</i>. Tese de doutorado. Unicamp, IEL, 2002, 277 p. Disponível em: http://dmlm.fflch.usp.br/sites/dmlm.fflch.usp.br/files/Tese_MaiteCelada.pdf . (Acesso 22/02/2016) FANJUL. Adrián Pablo. “Os gêneros “desgenerizados”: discursos na pesquisa sobre espanhol no Brasil”, In: <i>Bakhtiniana</i>, vol 7, n 1, Jan-Jun, 2012. São Paulo. Disponível em http://www.scielo.br/scielo.php?pid=S2176-45732012000100004&script=sci_arttext (Acesso 07/02/2017) LARROUSE. <i>Ortografía de La lengua española: reglas y ejercicios</i>.
Bibliografia Complementar	BOSQUE, Ignacio; DELMONTE, Violeta. <i>Gramática Descriptiva de la Lengua Española</i>. Madrid: Espasa-Calpe, 1999. (3 Tomos) DI TULLIO, A. & MALCUORI M. <i>Gramática del español para maestros y profesores de Uruguay</i>, Montevideo: ANEP. ProLEE, 2012. Disponible en http://www.uruguayeduca.edu.uy/repositorio/prolee/pdf/gramatica_del_espanol_para_maestros_y_profesores.pdf (Acesso 07/02/2017). DICCIONARIO ESENCIAL DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Madrid: WMF Martins Fuentes, 2006.

	GÓMEZ TORREGO, Leonardo. <i>Gramática didáctica del español</i>. SM, Madrid, 2007. GONZÁLEZ, N. “Sobre a aquisição de clíticos do espanhol por faantes nativos do Português”, In: <i>Cadernos de .Estudos Linguísticos</i> , Campinas, (36):163-176, Jan./Jun, 1999 . Disponível em http://revistas.iel.unicamp.br/index.php/cel/article/viewFile/1661/1237 (Acesso em 07/02/2017). MARTINS, Manoel Dias; PACHECO, M. Cristina G.; BARRIONUEVO, Víctor. <i>Nuevo diccionario contemporáneo: Espanhol-Português / Português-Espanhol</i>. 2. ed. São Paulo: Companhia Editora Nacional, 2014. MORENO FERNANDEZ. F. (2010) <i>As variedades de a lengua española e su enseñanza</i>. Madrid/Arco Libros. RIVAS ESPINOZA, Arturo Bernardo; O´KUIGHTTTONS RODRÍGUEZ, John Lionel. <i>La acentuación</i>. São Paulo: Letraviva, 2005
Critérios de Avaliação:	1º bimestre: Prova Qualis – até 2,0 Avaliação escrita individual – até 6,0 Atividades e trabalhos (individual ou em grupos) – até 2,0 2º bimestre: Avaliação – até 6,0 Atividades e trabalhos (individual ou em grupos) – até 4,0

Programação das aulas

1ª Aula

Conteúdo	Apresentação da professora e alunos; Apresentação do plano de aula, critérios e formas de avaliação; Revisão.
Objetivo	Familiarizar o aluno com o curso e instrumentalizá-lo sobre a disciplina
Metodologias de ensino	Aula expositiva dialogada
Observações	Apresentação do pano de ensino Organização de pequenas apresentações orais

2ª Aula

Conteúdo	Morfologia Níveis de Estudo da Língua Língua como sistema A oração gramatical Unidades funcionais da língua
Objetivo	Apresentar ao aluno as unidades básicas da gramática espanhola
Metodologias de ensino	Aula expositiva dialogada Exercícios orais e escritos
Observações	Apresentação oral

3ª Aula

Conteúdo	Morfologia A estrutura das palavras Classes de palavras Formação de palavras
Objetivo	Apresentar ao aluno as unidades básicas da gramática espanhola
Metodologias de ensino	Aula expositiva dialogada Exercícios orais e escritos
Observações	Apresentação oral

4ª Aula

Conteúdo	Classes de palavras
Objetivo	Apresentar ao aluno as unidades básicas da gramática espanhola
Metodologias de ensino	Aula expositiva dialogada Exercícios orais e escritos
Observações	Apresentação oral

5ª Aula

Conteúdo	Classes de palavras
-----------------	---------------------

Objetivo	Apresentar ao aluno as unidades básicas da gramática espanhola Treinar entonação e fluência
Metodologias de ensino	Aula expositiva dialogada Exercícios orais e escritos Aula no laboratório
Observações	Aula no laboratório 1 - http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/spanish/spanish.html Apresentação oral

6ª Aula

Conteúdo	Sintaxe Fundamentos X-barra Exercícios
Objetivo	Apresentar ao aluno as unidades básicas da gramática espanhola Treinar entonação e fluência
Metodologias de ensino	Aula expositiva dialogada Exercícios orais e escritos Aula no laboratório – ordem dos elementos
Observações	Aula no laboratório 2 Apresentação oral

7ª Aula

Conteúdo	Produção Textual: Gênero argumentativo Revisão de texto
Objetivo	Argumentação Estrutura dissertativa em espanhol

Metodologias de ensino	Aula dialogada Leitura e interpretação Exercício escrito dirigido
Observações	Apresentação oral

8ª Aula

Conteúdo	Revisão para a prova bimestral
Objetivo	Preparação para a prova Sistematização do conteúdo do bimestre
Metodologias de ensino	Aula dialogada
Observações	Apresentação oral Organização de seminários

9ª Aula

Conteúdo	Prova bimestral
Objetivo	Verificar os conhecimentos sobre morfologia e sintaxe; a argumentação; e as habilidades ler, escrever, escutar.
Metodologias de ensino	Aplicação de prova escrita individual
Observações	Prova individual e sem consulta com conteúdo do bimestre

10ª Aula

Conteúdo	Entrega e discussão de avaliação
Objetivo	Familiarizar o aluno com a elaboração da pergunta e exatamente o que foi cobrado nela Capacitá-lo a responder às perguntas com precisão
Metodologias de ensino	Aula dialogada
Observações	Ajustes para as apresentações dos seminários (sala de estudos em grupos)

11ª Aula

Conteúdo	Paradigma de pronomes pessoais no espanhol
-----------------	--

	Da certeza a dúvida – Saúde – Léxico: doenças
Objetivo	Capacitar o aluno a discutir sua saúde
Metodologias de ensino	Aula dialogada Conversação dirigida
Observações	Seminários

12ª Aula

Conteúdo	Opinião: 'creer' e 'parecer'
Objetivo	Dar uma opinião em espanhol Utilizar corretamente as estruturas
Metodologias de ensino	Aula dialogada Exercício: debate dirigido
Observações	Seminários

13ª Aula

Conteúdo	Filme (a escolher)
Objetivo	Trabalhar a entonação, fluência vocabulário e compreensão auditiva Apresentar questões culturais e linguísticas
Metodologias de ensino	Aula com material de apoio visual Debate
Observações	Seminários

14ª Aula

Conteúdo	Verbos de cambio <i>Convertirse en</i> <i>Hacerse</i> <i>Ponerse</i> <i>Quedarse</i> <i>Transformarse</i>
-----------------	--

	<i>Volverse</i>
Objetivo	Expressar mudanças de estado, situação, comportamento.
Metodologias de ensino	Aula expositiva dialogada Aula no laboratório
Observações	Seminários

15ª Aula

Conteúdo	<i>Quedar</i> <i>Quedar(se)</i> “Se” de involuntariedade
Objetivo	Traçar um paralelo com as estruturas do português, muito diferentes Treinar as estruturas
Metodologias de ensino	Aula expositiva
Observações	Aula no laboratório 3 Seminários

16ª Aula

Conteúdo	Revisão dos conteúdos do bimestre
Objetivo	Preparar para a prova Sistematizar os conhecimentos do bimestre
Metodologias de ensino	Aula dialogada
Observações	Seminários

17ª Aula

Conteúdo	Prova bimestral
Objetivo	Verificar a capacidade do aluno falar sobre saúde, utilizando dar opiniões, comentar mudanças de estado, situação, etc, utilizando vocabulário e aspectos gramaticais aprendidos. Verificar as habilidades leitura, escrita e escuta...
Metodologias de ensino	Aplicação de prova escrita individual

Observações	Prova individual e sem consulta com conteúdo do bimestre
--------------------	--

18ª Aula

Conteúdo	Entrega e discussão da avaliação
Objetivo	Familiarizar o aluno com a elaboração da pergunta e exatamente o que foi cobrado nela Capacitá-lo a responder às perguntas com precisão
Metodologias de ensino	Aula dialogada
Observações	Refacção da prova

19ª Aula

Conteúdo	Prova substitutiva
Objetivo	
Metodologias de ensino	Aplicação de prova escrita individual
Observações	Prova individual e sem consulta com conteúdo do semestre

20ª Aula

Conteúdo	Recuperação
Objetivo	
Metodologias de ensino	Aplicação de prova escrita individual
Observações	Prova individual e sem consulta com conteúdo do semestre